TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TRÀNG ĐỊNH** **TỈNH LẠNG SƠN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 10/2021/HS-ST
Ngày 03 - 03 - 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRÀNG ĐỊNH, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Bàn Văn Tiến.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Đức Thọ;

Bà Hoàng Thị Quy.

- Thư ký phiên tòa: Ông Triệu Tuấn Bình - Thư ký Tòa án nhân dân huyện *Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.*

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Lộc Nam Duy - Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 03 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn. Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 04/2021/HSST ngày 19 tháng 01 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 10/2021/QĐXXST-HS, ngày 18 tháng 01 năm 2021 đối với bị cáo:

Phan Văn H, tên gọi khác: Không; sinh ngày 02/6/1980, tại huyện T, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: thôn B, xã Đ, huyện T, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Nhân viên chi nhánh Vật tư Nông nghiệp huyện T, tỉnh Lạng Sơn; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phan Văn H1 (đã chết) và bà Nông Thị L; vợ, con: Chưa có; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị xử lý hình sự; năm 2009 có hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác Công an huyện Tràng Định ra Quyết định xử phạt hành chính phạt tiền 1.500.000 đồng, bị cáo đã chấp hành xong; bị cáo được tại ngoại, có mặt.

- Bị hại:

Anh Dương Văn H, sinh năm 1972.

Địa chỉ: Khu H, thị trấn T, huyện T, tỉnh Lạng Sơn, có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Anh Dương Thanh T, sinh năm 1992.

Địa chỉ: Khu H, thị trấn T, huyện T, tỉnh Lạng Sơn, có mặt.

- *Người chứng kiến:*

Chị Ma Thị T, sinh năm 1989, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 15/9/2020 Công an huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn tiếp nhận tin báo từ Công an thị trấn T, huyện T, tỉnh Lạng Sơn vụ việc đánh nhau gây thương tích, xảy ra vào hồi 10 giờ 00 phút ngày 15/9/2020 tại đoạn đường phía trước cổng Bưu điện (Quốc lộ 4A), thuộc khu B, thị trấn T, huyện T với Phan Văn H là nhân viên cửa hàng vật tư Nông nghiệp - Chi nhánh huyện T. Hậu quả Dương Văn H bị Phan Văn H dùng 01 khúc cây bằng gỗ đánh vào đầu, gây thương tích đi viện cấp cứu, điều trị. Sau khi vụ việc xảy ra, Phan Văn H đến Công an thị trấn T, huyện Tràng Định đầu thú và khai báo toàn bộ sự việc.

Công an huyện Tràng Định tiến hành khám nghiệm hiện trường, thu giữ vật chứng gồm: 01 khúc gỗ dài 70cm (một đầu có đường kính 05cm, 01 đầu có đường kính 04cm); 01 đoạn cây tre dài 90cm, có đường kính 4,5cm; kiểm tra, đo xác định nồng độ cồn đối với Dương Văn H. kết quả có nồng độ cồn 1,731mg/100L.

Tại Cơ quan điều tra bị cáo Phan Văn H thừa nhận hành vi phạm tội, khai nhận: Do Dương Văn H đã uống rượu từ trước, có sẵn mâu thuẫn với bị cáo Phan Văn H từ tháng 4 năm 2020 trong việc bốc xếp hàng tại Cửa hàng vật tư Nông nghiệp, nên khoảng 09 giờ 30 phút ngày 15/9/2020 Dương Văn H đến trước cửa hàng vật Nông nghiệp - Chi nhánh huyện T chửi, mắng Phan Văn H, do đang có khách mua hàng nên Phan Văn H không có phản ứng gì. Sau đó Dương Văn H đi sang bên trái đường, phía đối diện Bưu điện huyện T lấy 01 đoạn cây tre dài khoảng 90cm, có đường kính 4,5cm ở bãi đất trống rồi đi ra đứng ở dải phân cách đường (Quốc lộ 4A) thuộc Khu 4, thị trấn Thất Khê, huyện Tràng Định tiếp tục mắng, chửi Phan Văn H, thấy Phan Văn H không nói gì, Dương Văn H cầm đoạn cây tre đi đến gần chỗ Phan Văn H đang bán hàng rồi tiếp tục thực hiện hành vi chửi và đe dọa Phan Văn H với nội dung ‘‘*Hôm nay mày ra đường tao đập chết*”, Phan Văn H vẫn không nói gì, sau đó Dương Văn H đi sang bên đường đối diện đứng chờ Phan Văn H bán hàng xong. Đến khoảng 10 giờ 00 phút ngày 15/9/2020 Phan Văn H đóng cửa hàng để đi về, trước khi về sợ bị đánh nên Phan Văn H cầm theo 01 khúc cây bằng gỗ dài khoảng 70cm, có đường kính 05cm ở trong cửa hàng (khúc gỗ này dùng để đập các bao phân lân, đạm bị vón cục) rồi đi bộ về, khi đến trước cửa cổng Bưu điện huyện Tràng Định thì thấy Dương Văn H đang đứng ở bên kia đường phía đối diện trên tay cầm 01 đoạn cây tre chạy sang đứng song song với Phan Văn H, đồng thời nói ‘‘*Mày bán hàng ở đây oai lắm à*”, Phan Văn H trả lời ‘‘*Tao bình thường thôi*”, nghe Phan Văn H nói vậy, tay phải Dương Văn H cầm đoạn cây tre đập 01 phát hướng vào phía sau gáy của Phan Văn H, nhưng không trúng là do Phan Văn H đã kịp thời cúi xuống trách được, đồng thời Phan Văn H xông

vào giằng co và sử dụng khúc gỗ đang cầm trên tay phải, đập 01 phát hướng từ trên xuống trúng vào đỉnh đầu giữa trán của Dương Văn H dẫn đến gây thương tích, Dương Văn H và Phan Văn H tiếp tục giằng co. Trong lúc giằng co Phan Văn H tiếp tục sử dụng khúc gỗ đập thêm 01 phát vào phần hông bên trái và 01 phát vào vùng gáy của Dương Văn H, Dương Văn H bị ngã ra đường, lúc này anh Dương Thanh T (là cháu của Dương Văn H) nghe tin Dương Văn H bị người khác đánh,Tùng chạy ra thì thấy Phan Văn H đang giằng co với Dương Văn H, nên T đã nhặt lấy 01 viên gạch (loại gạch hoa lát nền) to bằng bàn tay, ở giữa đường chạy đến, tay phải cầm mảnh viên gạch đập 01 phát vào vùng đầu phía sau của Phan Văn H không gây thương tích, T và Phan Văn H tiếp tục giằng co được một lúc thì Phan Văn H bỏ về, còn T quay lại đưa anh Dương Văn H đến Trung tâm y tế huyện Tràng Định sơ cứu vết thương và điều trị.

Tại bệnh án ngoại khoa số 6416 ngày 15/9/2020 của Trung tâm y tế huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn chẩn đoán vết thương đối với Dương Văn H là vết thương (phần mền) rách da, dập nát phần đỉnh đầu, kích thước 8 x 05cm. Quá trình điều trị vết thương đến ngày 21/9/2020 thì ra viện, với tình trạng sức khỏe ổn định. Tại bản Kết luận pháp y số: 267/2020/PYTT ngày 20/10/2020 của Trung tâm y tế tỉnh Lạng Sơn kết luận, tỷ lệ tổn thương cơ thể đối với Dương Văn H (Sẹo vết thương vùng chán - đỉnh 02%; Lún xương hộp sọ vùng đỉnh trái 08%; Chấn động não điều trị ổn định 02%). Tổng tỷ lệ 12%, cơ thể gây thương tích do vật tày tác động trực tiếp gây nên.

Đối với Dương Văn H và Dương Thanh T có hành vi đánh nhau với Phan Văn H không gây thương tích, qua xem xét thấy chưa đủ yếu tố cấu thành tội phạm, Công an huyện Tràng Định xử lý vi phạm hành chính đối với Dương Văn H và Dương Thanh T bằng hình thức phạt tiền mỗi người 750.000 đồng.

Về vật chứng: 01 khúc gỗ và 01 gậy tre đã chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tràng Định theo quy định.

Với nội trên tại bản Cáo trạng số 03/CT-VKSTĐ ngày 18/01/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Phan Văn H về tội Cố ý gây thương tích, theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, thừa nhận hành vi của bị cáo gây ra là sai, vi phạm pháp luật.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại Dương Văn H cùng bị cáo Phan Văn H thỏa thuận bồi thường tổng số 10.000.000 đồng, trước khi mở phiên tòa bị cáo đã bồi thường xong, đồng thời bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Phan Văn H, ngoài ra anh Dương Văn H không có yêu cầu gì thêm.

Kiểm sát viên giữ quyền công tố tại phiên tòa, vẫn giữ nguyên quan điểm đã truy tố đối với bị cáo Phan Văn H về tội "Cố ý gây thương tích" và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự, điểm b, e, s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 1, 2 và khoản 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt

bị cáo từ 02 (hai) năm đến 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 04 đến 05 (năm) năm.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn để giám sát giáo dục bị cáo. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn giám sát, giáo dục bị cáo.

Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47, Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy 01 khúc gỗ và 01 gậy tre đã chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tràng Định theo quy định.

Về trách nhiệm dân sự, công nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại về bồi thường thiệt hại về sức khỏe xong, do đó không xem xét giải quyết.

Án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Trong phần tranh luận Đại diện Viện kiểm sát, bị cáo, bị hại không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện kiểm sát, bị cáo nói lời sau cùng đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên huyện Tràng Định trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, bị hại, người liên quan, người chứng kiến không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Việc vắng mặt người chứng kiến chị Ma Thị T trong hồ sơ đã có lời khai đầy đủ. Xét thấy vắng mặt chị Ma Thị T không ảnh hưởng đến việc xét xử. Do đó, Hội đồng xét xử tiếp tục xét xử vụ án đúng quy định của pháp luật.

[3] Về hành vi cấu thành tội phạm: Tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, người liên quan, người chứng kiến, đồng thời hoàn toàn phù hợp với biên bản thu giữ đồ vật, phù hợp với các tài liệu khác đã thu thập được trong hồ sơ vụ án. Do Dương Văn H đã uống rượu và có mâu thuẫn từ trước, nên khoảng 10 giờ 00 phút ngày 15/9/2020 Dương Văn H đã có thái độ, lời nói thách đố, chửi, mắng, dùng thanh tre đánh bị cáo Phan Văn H; do bị cáo Phan Văn H không kiềm chế được bản thân và không làm chủ được hành vi, nên bị cáo Phan Văn H sử dụng 01 khúc gỗ dài 70 cm có đường kính 05 cm đập một phát vào đỉnh đầu giữa trán, 01 phát vào bên hông trái, 01 phát vào vùng gáy của ông Dương Văn H dẫn đến gây thương tích, kết quả giám định pháp y kết luận tỷ lệ 12%. Như vậy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo Phan Văn H về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét tính chất, mức độ do hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra là nguy hiểm cho xã hội với lỗi cố ý trực tiếp nhằm gây thương tích trên cơ thể người bị hại là nguy hiểm, hành vi đó đã trực tiếp gây tổn hại đến sức khoẻ của người bị hại và làm mất trật tự trị an xã hội, gây nên sự hoang mang dao động trong quần chúng nhân dân. Chúng ta đều biết quyền bất khả xâm phạm về tính mạng, sức khoẻ của công dân được pháp luật bảo vệ, mọi hành vi xâm hại đều phải được nghiêm trị thích đáng. Vì vậy, cần phải xử lý nghiêm, áp dụng mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội do bị cáo gây ra. Xét thấy, không cần thiết phải bắt bị chấp hành hình phạt tù giam, không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà để cho bị cáo được hưởng án treo ấn định thời gian thử thách cải tạo tại địa phương và gia đình cũng đủ để giáo dục các bị cáo, để từ đó bị cáo thấy được sự khoan hồng của pháp luật nhằm giúp đỡ các bị cáo sửa chữa sai lầm, trở thành công dân có ích cho xã hội

[5] Xét về nhân thân: Tiền án, tiền sự: Không, tuy nhiên năm 2009 có hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác Công an huyện Tràng Định ra Quyết định xử phạt hành chính phạt tiền 1.500.000 đồng, bị cáo đã chấp hành xong.

[6] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo ăn năn hối cải, đã tự nguyện bồi thường thiệt hại khắc phục hậu quả; phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của nạn nhân gây ra, do vậy bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, e, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, ngoài ra bị cáo là lao động chính trong gia đình nuôi mẹ già và bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, do đó bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách hình sự theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[7] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Ngoài tình tiết định khung hình phạt thì bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[8] Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát, đề nghị về mức hình phạt, tình tiết giảm nhẹ là phù hợp với hành vi của bị cáo gây ra. Hội đồng xét xử xét thấy có căn cứ, nên được chấp nhận.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Các đương sự tự thỏa thuận bồi thường xong về phần bồi thường, tại phiên tòa bị hại không có yêu cầu gì thêm. Do đó Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[10] Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47, Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy 01 khúc gỗ và 01 gậy tre đã chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tràng Định theo quy định.

[11] Về án phí: Bị cáo Phan Văn H bị tuyên là có tội nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án.

[12] Quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, Điều 332 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, e, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; điểm a khoản 1 Điều 47; khoản 1, 2 và khoản 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự;

Căn cứ điểm a, c khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án.

1. Tuyên bố: Bị cáo Phan Văn H phạm tội Cố ý gây thương tích.

Xử phạt bị cáo Phan Văn H 02 (hai) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 04 (bốn) năm kể từ ngày xét xử sơ thẩm (03/3/2021).

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn để giám sát giáo dục bị cáo. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn giám sát, giáo dục bị cáo.

2. Xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 (một) khúc gỗ dài 70cm, một đầu có đường kính 05cm, một đầu có đường kính 04cm; 01 (một) đoạn tre dài 90cm đường kính 4,5cm.

(Chi tiết vật chứng theo nội dung Biên bản giao nhận vật chứng giữa Chi cục Thi hành án dân sự và Cơ quan điều tra Công an huyện Tràng Định ngày 19/01/2021).

3. Về án phí: Buộc bị cáo Phan Văn H phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm nộp Ngân sách Nhà nước.

4. Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Tràng Định;
- Công an huyện Tràng Định;
- Chi cục THADS huyện Tràng Định;
- Bị cáo;
- Bị hại, người có QLNVLQ (theo địa chỉ);
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Bàn Văn Tiển